

(Übersetzung)

ÄNDERUNGEN DER ANLAGEN I UND II DES EUROPÄISCHEN ÜBEREINKOMMENS ÜBER DIE HAUPTBINNENWASSERSTRASSEN VON INTERNATIONALER BEDEUTUNG

Angenommen von der
Hauptarbeitsgruppe Binnenschifffahrt
am 15. Oktober 2008

ANLAGE I

1. E 20-04

„Leipzig“ ist durch „Bad Duerrenberg“ zu ersetzen.

2. E-60

Vor E 60-02 ist hinzuzufügen:

E 60-01-01 Medway/Swale bis Ridham

E 60-01-03 Medway bis Rochester

E 60-01-05 Themse bis Hammersmith Bridge

E 60-01-07 Colne bis Rowhedge

E 60-01-09 Stour (Suffolk) bis Mistley

E 60-01-11 Orwell bis Ipswich

E 60-01-13 Great Ouse bis Kings Lyn

E 60-01-15 Nene bis Bevis Hill (nr Wisbech)

E 60-01-17 Welland bis Fosdyke Bridge

E 60-01-19 Witham bis Boston (the Haven)

E 60-01-21 Trent bis Gainsborough

E 60-03-02 Tay bis Perth

E 60-03-04 Forth bis Grangemouth

E 60-03-06 Tyne bis Newcastle

E 60-03-08 Tees bis Middlesbrough

ANLAGE II

3. P 10-09-02

„Rheinhäfen beider Basel“ ist durch „Schweizerische Rheinhäfen“ zu ersetzen.

4. P 10-42

Zu streichen ist:

„P 10-42 Mühlhausen (Rhône-Rhein Kanal, 31.0 km)“

5. P 10-43

„10-43“ ist durch „10-42“ zu ersetzen.

Nach der neuen Eintragung „P 40-42“ ist „P 10-43 Pagny (Saône)“ hinzuzufügen.

6. P 40-03

Zu streichen ist:

„P 40-03 Warschau (Vistull, 520.0 km and Zeran Kanal, 2.0 km)“

7. P 40-04

„40-04“ ist durch „40-03“ zu ersetzen.

8. P 40-04bis

„40-04bis“ ist durch „40-04“ zu ersetzen.

9. P 40-04ter

„40-04ter“ ist durch „40-04bis“ zu ersetzen.

10. P 41-01

„Binnenhafen“ ist durch „Seehafen“ zu ersetzen.

11. P 41-02

„Neringa (Bucht von Kurshskiy)“ ist durch „Nida (Bucht von Kurshskiy, 42.7 km)“ zu ersetzen.

Nach „Nida (Bucht von Kurshskiy, 42.7 km)“ ist folgende Fußnote einzufügen: „Die Entfernungen, die litauische Häfen betreffen, werden ab dem Seehafen Klaipeda gemessen“.

12. P 41-03

„Jurbarkas (Nemunas, 126.0 km)“ ist durch „Uostadvaris (Nemunas, 61.3 km)“ zu ersetzen.

Nach „Uostadvaris (Nemunas, 61.3 km)“ ist folgende Fußnote einzufügen: „ Die Entfernungen, die litauische Häfen betreffen, werden ab dem Seehafen Klaipeda gemessen“.

13. P 80-14-01
„80-14-01“ ist durch „80-59bis“ zu ersetzen.
14. P 80-14-02
„80-14-02“ ist durch „80-14-01“ zu ersetzen.
15. P 80-14-03
„80-14-03“ ist durch „80-14-02“ zu ersetzen.
16. P 80-60
„172.0-168.5“ ist durch „168.5-172.0“ zu ersetzen.
17. P 80-61
„157.0-145.4“ ist durch „76.0 Mm-160.0“ zu ersetzen.
18. P 80-64
„735-70.0 km“ ist durch „34.0 Mm-42.0 Mm“ zu ersetzen.
